SAVREMENI ITALIJANSKI JEZIK G-8

Studijski profil	(13) Italijanski jezik, književnost i kultura
Naziv i status predmeta	Savremeni italijanski jezik G-8, obavezan predmet (OP)
Trajanje (semestar)	Osmi semestar
ESPB bodovi	6
Nivo	C2
Koordinatori predmeta	Prof. dr Saša Moderc, e-mail: moderc.sasa@gmail.com Doc. dr Maurizio Barbi, e-mail: barbi.italiano@gmail.com Doc. dr Milena Popović, e-mail: uudinama@yahoo.com

Nastavnik 1 (grupe 1 i 2)	**Nastavnik 2 (grupe 1 i 2)**	**Saradnik 3 (grupe 1 i 2)**
Doc. dr Maurizio Barbi E-mail: barbi.italiano@gmail.com	Doc. dr Milena Popović E-mail: uudinama@yahoo.com	Msr Pina Porzio E-mail: pina.porzio@fil.bg.ac.rs

Literatura:
De Giuli, A., Guastalla, C. & Naddeo, C. M. (2013). *Nuovo Magari C1/C2* (Livello C2: Unità 19-21, Unità Extra 2). Firenze: Alma Edizioni.

Cilj nastave:
Usavršavanje osnovnih jezičkih veština (razumevanje pisanog i usmenog teksta, pisana i usmena produkcija), usavršavanje integrisanih jezičkih veština i produbljivanje znanja iz italijanske gramatike.

Plan izvođenja nastave

Nastavna nedelja	**Lekcije**
1.	19. lekcija.
2.	19. lekcija.
3.	19. lekcija..
4.	20. lekcija.
5.	20. lekcija.
6.	20. lekcija.
7.	Priprema za kolokvijum.
8.	Priprema za kolokvijum.
9.	21. lekcija.
10.	21. lekcija.
11.	21. lekcija.
12.	*Extra 2* lekcija.
13.	Pripreme za ispit.
14.	Pripreme za ispit.
15.	Pripreme za ispit.

NAČIN OCENJIVANJA

KOLOKVIJUM (30/100)			
Comprensione orale		Comprensione scritta	
15 (100%)		15 (100%)	
0-7,5 (50%) = 0		0-7,5 (50%) = 0	
ISPIT (70/100)			
Dettato	Competenza linguistica	Produzione scritta	Produzione orale
10 (100%)	20 (100%)	20 (100%)	20 (100%)
0-5 (50%) = 0	0-10 (50%) = 0	0-10 (50%) = 0	0-10 (50%) = 0

Kolokvijum

Kolokvijum je predispitna obaveza svakog studenta. Održava se jedanput u semestru i ne ponavlja se. Student koji ne izađe na kolokvijum neće imati prilike da tokom iste akademske godine ponovo radi kolokvijum. Student koji nije prisustvovao časovima na kojima je nastavnik dao obaveštenja o kolokvijumu i ostalim predispitnim obavezama, dužan je da se blagovremeno obrati nastavniku kako bi dobio sve informacije neophodne za ispunjavanje svih predispitnih obaveza.

Kolokvijum se održava u drugoj polovini aprila. Nastavnik na času i na platformi Mudl nekoliko nedelja unapred saopštava studentima tačan datum, vreme i mesto održavanja kolokvijuma. Kolokvijum se sastoji iz sledeća dva dela: 1. razumevanje odslušanog teksta; 2. razumevanje pročitanog teksta. Kolokvijum nosi 30 poena. Na svakom od dva dela kolokvijuma student mora imati više od 50% poena koje taj deo kolokvijuma nosi da bi na njemu ostvario pozitivan broj poena. U suprotnom se taj deo kolokvijuma boduje sa 0 poena. Konačan broj poena na svakom od dva dela kolokvijuma ulazi u ukupan zbir poena za finalnu ocenu.

Poeni s kolokvijuma važe za ispite u šest ispitnih rokova, tj. zaključno s Drugim ispitnim rokom. Ako student dotad ne položi ispit, poeni s prethodno rađenog kolokvijuma više ne važe i student mora ponovo pohađati sve časove Savremenog italijanskog jezika G-8 i ispuniti sve predviđene predispitne obaveze, što podrazumeva i ponovno polaganje kolokvijuma.

Ako student nije položio ispit iz Savremenog italijanskog jezika G-7, može raditi kolokvijum iz Savremenog italijanskog jezika G-8, ali ne može izaći na ispit iz Savremenog italijanskog jezika G-8.

Ispit

Uslov za prijavljivanje ispita: položen ispiti iz predmeta: Savremeni italijanski jezik G-7.

Student ne može polagati ispit ako ga nije blagovremeno prijavio na način opisan na: http://www.fil.bg.ac.rs/lang/sr/studenti/fis/. Student je u obavezi da se upozna s načinom prijavljivanja ispita i da uplatu sredstava neophodnih za prijavljivanje ispita izvrši nekoliko dana pre pre dana u kome namerava da prijavi ispit, a u okviru termina predviđenih Kalendarom rada Filološkog fakulteta. Ako ta sredstva ne budu proknjižena zaključno s

poslednjim danom prijavljivanja ispita, prijava ispita neće biti vidljiva u sistemu i student neće moći da ga pristupi ispitu.

Ispit se održava u šest ispitnih rokova po Kalendaru rada Filološkog fakulteta. Ispit se sastoji iz četiri dela: 1. diktat; 2. gramatika; 3. pisana produkcija; 4. usmena produkcija. Ispit nosi 70 poena. Na svakom od četiri dela ispita student mora imati više od 50% poena koje nosi taj deo ispita da bi na njemu ostvario određeni broj poena koji ulazi u ukupan zbir poena za finalnu ocenu. U suprotnom se taj deo ispita boduje sa 0 poena. Na svakom od četiri dela ispita student mora imati pozitivan broj poena da bi položio ispit. Ako student na bilo kom od četiri dela ispita ostvari 0 poena, nije položio ispit bez obzira na zbir poena ostvarenih na ostalim delovima ispita i na kolokvijumu.

Na svakom od tri dela pismenog ispita student mora imati pozitivan broj poena da bi bio pozvan na usmeni deo ispita. Ako student na bilo kom od tri dela pismenog ispita ostvari 0 poena, nije položio pismeni deo ispita i ne poziva se na usmeni deo ispita bez obzira na zbir poena ostvarenih na ostalim delovima pismenog ispita i na kolokvijumu.

Student može izaći na usmeni deo ispita u onom ispitnom roku u kom je polagao pismeni deo ispita i u naredna dva ispitna roka. Vreme objavljivanja rezultata i vreme održavanja usmenog dela ispita saopštava se na pismenom delu ispita. Studentu koji nije položio usmeni deo ispita u navedena tri roka, poništavaju se poeni sa pismenog dela ispita, tako da mora ponovo polagati pismeni deo ispita.

LAVORO AUTONOMO

Il lavoro autonomo previsto per **Savremeni italijanski jezik G-8** consiste nella presentazione di una ricerca effettuata su un argomento prescelto.

Ogni studente è tenuto a esporre la presentazione in classe prima di sostenere l'esame. Si può sostenere l'esame anche senza esporre la presentazione richiesta, ma in questo caso il punteggio complessivo composto dai punti del kolokvijum e dell'esame viene **diminuito di 5 punti**.

Se lo studente espone una presentazione che in base alla valutazione del docente (Maurizio Barbi) non soddisfa i criteri esposti nei punti a), b) e c) del "Piano di lavoro", il punteggio complessivo viene **diminuito di 5 punti**.

Lo studente che espone una presentazione che soddisfa i criteri richiesti, ma non supera l'esame nei sei appelli previsti, non deve rifare la presentazione l'anno successivo.

ARGOMENTO: si può approfondire un tema presente nelle unità del libro *Nuovo Magari* trattate durante il semestre oppure scegliere uno dei temi principali proposti di seguito. L'unica condizione richiesta è che il tema prescelto **dovrà necessariamente contenere paragoni o confronti tra l'Italia e la Serbia (altrimenti la prova non sarà accettata)**, e dove possibile, si suggerisce di includere delle esperienze personali a riguardo. I temi proposti sono i seguenti:

- Animali domestici: a) avere un cane in Italia / in Serbia: vantaggi, svantaggi, opinioni; b) avere un gatto in Italia/in Serbia: vantaggi, svantaggi, opinioni; c) avere un volatile in Italia/in Serbia: vantaggi, svantaggi, opinioni; d) avere un animale esotico in Italia/in Serbia: vantaggi, svantaggi, opinioni.

- Cucina e abbinamenti gastronomici: a) abbinamenti consueti ed inconsueti in Italia per un serbo e in Serbia per un italiano; b) le tradizioni culinarie legate alla frutta e alla verdura in Italia e in Serbia; c) le tradizioni culinarie legate alla carne in Italia e in Serbia; d) le tradizioni culinarie legate al pesce in Italia e in Serbia; e) parla di un abbinamento tipico del tuo Paese spiegato con esempi ad un italiano; f) i cibi legati alla propria tradizione; g) i sapori di casa: la cucina tradizionale.
- Il vizio e la dipendenza: a) la dipendenza da cibo in Italia e in Serbia; b) la dipendenza da alcool in Italia e in Serbia, c) la dipendenza da shopping in Italia e in Serbia; d) il caffeinismo, e) la ludopatia, f) la "work addiction".
- Nutrirsi fuori casa: a) il cibo fast-food: similitudini e differenze; b) il cibo slow food: similitudini e differenze; c) il ristorante tradizionale: similitudini e differenze.
- La globalizzazione: a) in che cosa consiste la globalizzazione e quali sono gli effetti percepiti in Italia e in Serbia; b) confronto tra la Serbia e l'Italia prima e dopo la globalizzazione.
- Il femminicidio: a) motivazioni e cause del femminicidio in Italia e in Serbia; la condizione della donna in Italia e in Serbia; la condizione dell'uomo in Italia e in Serbia.
- I migranti: a) percezione del fenomeno in Italia e in Serbia; b) reazione delle Istituzioni (Italia e Serbia) al fenomeno.
- La giustizia e l'ordine pubblico: le forze dell'ordine in Italia e in Serbia.
- L'assistenza medica: Curarsi in Italia e in Serbia.
- I luoghi e le città di importanza storica, culturale ed artistica: scegli una città in Serbia da paragonare come caratteristiche principali ad una in Serbia.
- La geografia e l'ambiente: Scegli un ambiente naturale (parco, lago, colline, montagne) presente in Serbia e confrontalo con uno possibilmente analogo o diverso in Italia ed evidenzia similitudini e differenze.
- I trasporti: a) il trasporto su gomma in Italia e in Serbia; b) il trasporto su rotaia in Italia e in Serbia; c) il trasporto fluviale in Italia e in Serbia.
- Gli sport e gli hobby in Italia e in Serbia.
- Il sesso: a) il sesso come tabù; b) il sesso come ostentazione; c) il sesso nella pubblicità; d) il sesso nei mass media.
- La droga: a) la droga come tabù in Italia e in Serbia; b) il consumo della droga in base all'età; c) i tipi di droghe maggiormente di moda.
- La musica: a) generi musicali in Italia e in Serbia; b) musica dal vivo e discoteche; c) cantautori; d) gruppi musicali famosi in Italia e in Serbia.
- La religione: a) la penetrazione della religione nella società; b) la potenza di persuasione della religione; c) la presenza della religione nei mass media.
- Opere d'arte e monumenti: a) simbolismo; b) mitologia; c) aneddoti.
- Ambiente: a) il rispetto per l'ambiente; b) l'uso della plastica; c) il riciclaggio dei rifiuti.
- I soldi: a) la percezione del denaro e il potere d'acquisto in Italia e in Serbia; b) l'argomento "soldi" nei rapporti interpersonali;
- La politica: a) la satira politica in Italia e in Serbia; b) fiducia e delusione nella politica in Italia e in Serbia.
- La salute: il salutismo in Italia e in Serbia.
- I dialetti
- Il divertimento: a) umorismo b) la comicità c) la satira.
- Cura del corpo e attenzione alla forma fisica.

Argomenti ulteriori possono essere suggeriti dagli studenti, ma devono ottenere il benestare del docente (Maurizio Barbi).

MODALITÀ DI LAVORO: lavoro individuale.

PIANO DI LAVORO: scelta dell'argomento, discussione in classe, presentazione in classe, presentazione all'esame orale (valutazione).

a) **La scelta dell'argomento**

La scelta dell'argomento può essere comunicata in classe o durante l'orario di ricevimento del proprio insegnante (Maurizio Barbi). La data ultima per la comunicazione dell'argomento (o un eventuale cambiamento) verrà precisata alla prima lezione di ogni semestre.

b) **Struttura della presentazione**

Lo studente è invitato a strutturare la propria presentazione specificando in maniera molto chiara e precisa i seguenti punti:

1. parte informativa
2. parte di analisi
3. parte di conclusioni
4. fonti bibliografiche

c) **La presentazione**

La presentazione verrà effettuata in classe e comprenderà l'esposizione orale dello studente, che durerà 10 minuti, più 5 minuti di discussione per eventuali domande da parte dell'insegnante. Lo studente è invitato a rispettare i tempi a disposizione, altrimenti sarà interrotto.

Le date della presentazione saranno concordate con il proprio insegnante in classe e si svolgeranno nel corso del secondo semestre.

d) **Esame orale (valutazione)**

L'esame orale è comprensivo di:

- l'esposizione orale (una presentazione, di 5 minuti al massimo, di uno degli argomenti proposti nell'elenco relativo al lavoro autonomo ed estratto a caso dal docente, il prof. Barbi), con la conseguente discussione;
- un colloquio (di 5 minuti al massimo) su uno dei temi affrontati dalla prof.ssa Pisarri durante le sue lezioni, con la conseguente discussione.

Questo significa che tutti i temi affrontati in classe, compresi anche quelli contenuti nel libro di testo *Nuovo Magari* (unità 19, 20, 21, Extra 2), sono argomenti proponibili alla prova orale. Lo studente deve dimostrare di essere in grado di produrre un'argomentazione in modo sistematico e chiaro, spiegando e sostenendo il proprio punto di vista, usando in modo opportuno il lessico e le strutture morfosintattiche. La valutazione sarà effettuata in base ai seguenti parametri: coerenza e coesione, pronuncia e fluenza, lessico e correttezza morfosintattica. È severamente vietata ogni forma di plagio e lo studente è obbligato a presentare alla commissione esaminatrice le proprie fonti bibliografiche.